

Súd: Okresný súd Bratislava II  
Spisová značka: 9C/224/2010  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1210211280  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 02. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Zuzana Gašpirová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2015:1210211280.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II v Bratislave, v konaní pred samosudcom Mgr. Zuzanou Gašpirovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270, proti odporkyni: D. I., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom K. G. X, O., zastúpená opatrovníkom I. Q., pracovníčkou Okresného súdu Bratislava II, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Seberínho 9, Bratislava, IČO: 42264979 o zaplatenie 213,40 Eur s príslušenstvom,

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 213,40 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 7,50% ročne zo sumy 213,40 Eur od 7.11.2008 do zaplatenia, všetko v lehote troch dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi iné trovy konania vo výške 16,50 Eur, v lehote troch dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Návrhom na začatie konania, doručeným súdu dňa 20.5.2010 sa navrhovateľ domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 213,40 Eur s úrokom z omeškania vo výške 7,5% ročne z dlžnej sumy od 7.11.2008 do zaplatenia a náhrady trov konania z titulu nezaplatenia ceny za poskytovanie telekomunikačných služieb.

Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ uzavrel s odporkyňou dňa 3.9.2005 zmluvu č. U., ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky. Na základe tejto zmluvy vypožičal navrhovateľ odporkyni 2 ks SIM kariet, ktoré jej umožnili využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla XXXXXXXXXX a XXXXXXXXXX. Odporkyňa nezaplatila cenu za poskytnuté telekomunikačné služby za obdobie 30.6.2008-26.8.2008, čím porušila zmluvné povinnosti. Navrhovateľ jej dňa 23.10.2008 zaslal pokus o pokonávku s rozpisom neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace, avšak odporkyňa svoj dlh neuhradila. Navrhovateľ si tiež uplatnil nárok na zaplatenie úroku z omeškania z dlžnej sumy a to dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 7.11.2008.

Uznesením č.k. 9C/224/2010-51 zo dňa 19.11.2012 súd ustanovil odporkyni opatrovníka I. Q., pracovníčku Okresného súdu Bratislava II z dôvodu, že pobyt odporkyne súdu nebol známy napriek lustrácii vykonanej prostredníctvom Centrálného registra obyvateľov, Sociálnej poisťovne, Daňového úradu, Úradu práce sociálnych vecí a rodiny, Policajného zboru SR a mobilných operátorov. Opatrovník sa k návrhu na začatie konania nevyjadril.

Dňa 22.1.2013 vstúpil do konania na stranu odporcu vedľajší účastník a to Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie. Vo svojom písomnom vyjadrení poukázal na to, že navrhovateľ si v prípade porušenia zmluvných povinností uplatňuje voči svojim zákazníkom- odporcom zmluvnú pokutu, ktorý by mala byť súdom preskúmaná z hľadiska jej prijateľnosti v zmysle § 53 a nasled. Občianskeho zákonníka. Táto podmienka je upravená v prípadne uzatvorenom dodatku k zmluve o pripojení, na základe ktorého navrhovateľ poskytuje svojim zákazníkom mobilné telefóny alebo iné zariadenia za akciové ceny. Podmienky vzniku práva na zaplatenie zmluvnej podmienky sú vopred formuláravo upravené, mení sa jedine výška. Vedľajší účastník preto navrhol, aby súd v rámci súdneho prieskumu pristúpil k posúdeniu tejto zmluvnej podmienky z hľadiska okolností pri uzatváraní zmluvy, aby zohľadnil poskytnuté výhody, ktoré spotrebiteľ získal, čomu malo zodpovedať riadne plnenie si jeho povinností, a v prípade, zistenia, že zmluvná pokuta bola dohodnutá zjavne nevýhodne pre spotrebiteľa vzhľadom na okolnosti pri uzatvorení zmluvy, navrhol, aby súd pristúpil k jej priznaniu v odôvodnenej výške, resp. k úplnému zamietnutiu.

Súd v predmetnej veci rozhodol bez nariadenia pojednávania v zmysle § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a to za zachovania lehoty 5 dní podľa § 156 ods. 3 O.s.p., kedy miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku súd oznámil na úradnej tabuli súdu dňa 5.1.2015.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi: zmluvou o pripojení U. XXXXXXXX-XXX zo dňa 3.9.2005, prehľadom zasielaných faktúr, faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 9.9.2008, faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 9.9.2008, faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 8.8.2008, faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 8.8.2008, faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 14.7.2008, faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 14.7.2008, pokusom o pokonávku zo dňa 23.10.2008, doručenkou s vyznačeným dňom uloženia zásielky dňa 27.10.2008 adresátovi D. I., K. G. X, O., Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb a zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 3.9.2005 došlo medzi navrhovateľom ako poskytovateľom a odporcom ako účastníkom k uzavretiu zmluvy o pripojení U. XXXXXXXX-XXX, predmetom ktorej bolo poskytnutie elektronickej komunikačnej služby- účastnícky program Paušál 90+SMS, odporkyňa bola odovzdaná SIM karta č. XXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXX, ktorej bolo pridelené telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom tejto zmluvy bolo tiež poskytnutie elektronickej komunikačnej služby- účastnícky program Paušál 60, odporkyňa bola odovzdaná SIM karta č. XXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXX, ktorej bolo pridelené telefónne číslo XXXXXXXXXXXX.

Navrhovateľ vystavil odporkyňi faktúry: a to č. XXXXXXXXXXXX za fakturačné obdobie 24.6.2008 do 23.7.2008 vo výške 530,-Sk, splatnú dňa 14.7.2008, č. XXXXXXXXXXXX za fakturačné obdobie od 24.6.2008 do 23.7.2008 vo výške 2.307,-Sk splatná dňa 14.7.2008, č. XXXXXXXXXXXX za fakturačné obdobie od 24.7.2008 do 23.8.2008 vo výške 497,50 Sk, splatnú dňa 8.8.2008, č. XXXXXXXXXXXX za fakturačné obdobie od 24.7.2008 do 23.8.2008 vo výške 2.698,50 Sk, splatnú dňa 8.8.2008, č. XXXXXXXXXXXX za fakturačné obdobie 20.8.2008 vo výške 141,50 Sk, splatnú dňa 9.9.2008 a č. XXXXXXXXXXXX za fakturačné obdobie 20.8.2008 vo výške 254,50 Sk, splatnú dňa 9.9.2008.

Z prehľadu zasielaných faktúr je zrejmé, že odporkyňa, vyššie špecifikované faktúry navrhovateľovi neuhradila.

Listom zo dňa 23.10.2008 ( označeným ako pokus o pokonávku) upozornil navrhovateľ odporkyňu, že voči nej eviduje splatnú pohľadávku za poskytnuté elektronické komunikačné služby vo výške 214,73 Eur, pričom ju žiadal, aby dlžnú sumu uhradila najneskôr do 6.11.2008 na účet navrhovateľa. Tento list bol doručovaný odporkyňi na adresu K.É. G. X, O., pričom z predloženej doručenky je zrejmé, že zásielka bola uložená na pošte dňa 27.10.2008.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2006 Z.z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa čl. 5 bodu 5.2 písm. a) Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len "VP") okrem povinností upravených v týchto všeobecných podmienkach je spoločnosť Orange Slovensko povinná predkladať Účastníkovi prehľadné a zrozumiteľné vyúčtovanie poskytnutej služby, ak z povahy Služby nevyplýva, že vyúčtovanie nie je potrebné.

Podľa čl. 6 bodu 6.1 písm. b) VP okrem iných práv upravených v týchto Všeobecných podmienkach má účastník právo na poskytnutie služieb v rozsahu dohodnutom v Zmluve, Všeobecných podmienkach a za cenu podľa Cenníka spoločnosti Orange Slovensko.

Podľa čl. 6 bodu 6.2. písm. b) VP okrem iných povinností upravených v týchto Všeobecných podmienkach je Účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby podľa Zmluvy a podľa Cenníka, ako aj ceny za iné služby až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s ustanovením článku 11 bod 11.8 týchto Všeobecných podmienok.

Podľa § 517 ods. 1, veta práva Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, účinného v čase vzniku omeškania dňa 7.11.2008, výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania má súd za preukázané, že odporkyňa uzavrela s navrhovateľom zmluvu o pripojení, predmetom ktorej bolo poskytovanie v nej špecifikovanej telekomunikačnej služby. Navrhovateľ si svoju zmluvnú povinnosť voči odporkyni plnil, keď jej poskytol telekomunikačné služby v rozsahu vymedzenom v zmluve a tieto zároveň vyúčtoval jednotlivými faktúrami. Za poskytnutie týchto služieb vznikla na strane odporkyne povinnosť za ne zaplatiť. Nakoľko k uhradeniu žalovanej sumy (ktorá zodpovedá súčtu súm na jednotlivých vystavených faktúrach) nedošlo a to ani po opakovanej výzve zo strany navrhovateľa, súd považoval nárok, uplatnený návrhu za dôvodný. V tejto súvislosti súd dodáva, že zmluva o pripojení predstavuje dvojstranný záväzkový vzťah, z ktorého vznikli na strane oboch zmluvných strán nielen práva ale i povinnosti. Povinnosťou odporkyne bolo zaplatiť navrhovateľovi za poskytnuté služby, nakoľko si túto nesplnila, súd návrhu vyhovel v plnom rozsahu.

Súd skúmal aj obsah jednotlivých faktúr, a to najmä v intenciách tvrdení vedľajšieho účastníka konania. Ani jedna z faktúr neobsahovala položku, v ktorej by navrhovateľ žiadal od odporcu zaplataenie zmluvnej pokuty. Obsahom faktúr boli iba položky, týkajúce sa reálne poskytnutých služieb ( mesačné poplatky za oba účastnícke programy Paušál 60 a Paušál 120, mesačné poplatky za prenosné minúty, odoslané SMS, využitý roaming, hovory do jednotlivých sietí a dvakrát poplatok za odpojenie vo výške 100,- Sk). Je zrejmé, že navrhovateľ si v tomto konaní voči odporkyni uplatňuje výlučne zaplataenie reálne poskytnutých služieb a poplatku za odpojenie, ktoré ani pri aplikácii ustanovení, týkajúcich sa úpravy práv spotrebiteľa, nie sú s nimi v rozpore. Uplatnený nárok nevychádza zo zmluvných ustanovení, ktoré by spôsobovali značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech odporkyne ako spotrebiteľa, preto je navrhovateľom uplatnený nárok v plnom rozsahu dôvodný a osvedčený.

Súd navrhovateľovi priznal aj úroky z omeškania vo výške a v rozsahu, v akom boli uplatnené v návrhu na začatie konania. Odporkyňa sa dostala s plnením svojho dlhu do omeškania a to podľa názoru súdu už dňom nasledujúcim po dátumoch splatnosti jednotlivých vystavených faktúr. Nakoľko si ale navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania až od dátumu 7.11.2008, súd nemohol priznať viac, ako bolo návrhom uplatnené. Zároveň súd uvádza, že výška uplatneného úroku z omeškania je vypočítaná v súlade so znením vyššie citovaných zákonných ustanovení.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., v zmysle ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie a bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Úspešným účastníkom v tomto konaní bol navrhovateľ, preto mu súd priznal nárok na náhradu trov konania vo výške 16,50 Eur, teda vo výške zaplataeného súdneho poplatku za návrh na začatie konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde, písomne, v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že (§ 205 ods. 2 O. s. p.)

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia

veci.

Ak odporca dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, navrhovateľ môže podať návrh na vykonanie exekúcie.